

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 3971/87

af 29. december 1987

## om fastsættelse af eksportrestitutionerne for kornfoderblandinger

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det  
Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Akten vedrørende Spaniens og  
Portugals Tiltrædelse,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75  
af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for  
korn<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) 3808/87<sup>(2)</sup>,  
særlig artikel 16, stk. 2, fjerde afsnit,

under henvisning til udtalelse fra Det Monetære Udvalg,  
og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 16 i forordning (EØF) nr. 2727/75  
kan forskellen mellem noteringerne eller priserne på  
verdensmarkedet for de produkter, der er nævnt artikel 1 i  
forordningen og priserne på disse produkter uden for  
Fællesskabet udlignes ved en eksportrestitution;

i henhold til artikel 2 i Rådets forordning (EØF) nr.  
2746/75 af 29. oktober 1975 om almindelige regler for  
ydelse af eksportrestitutioner for korn og om kriterierne  
for restitutionsbeløbets fastsættelse<sup>(3)</sup> skal restitutionerne  
fastsættes under hensyntagen til situationen og den  
forventede udvikling, dels for så vidt angår de disponible  
mængder af korn samt deres priser på Fællesskabets  
marked, og dels for så vidt angår priserne for korn og  
kornprodukter på verdensmarkedet; i henhold til samme  
tekst er det ligeledes vigtigt at sikre ligevægt på kornmar-  
kederne og en udvikling, for så vidt angår priser og  
samhandel;

anvendelsen af disse regler og kriterier på den nuværende  
markedssituation for kornfoderblandinger fører til, at fast-  
sætte et restitutionsbeløb, der skal udligne forskellen  
mellem priserne inden for Fællesskabet og priserne på  
verdensmarkedet;

i henhold til artikel 7, stk. 1, i Rådets forordning (EØF)  
nr. 2743/75 af 29. oktober 1975 om regler for kornfoder-

blandinger<sup>(4)</sup>, ændret ved forordning (EØF) nr. 944/87<sup>(5)</sup>,  
skal der ved fastsættelse af eksportrestitutionen for kornfo-  
derblandinger kun tages hensyn til de produkter, som  
indgår i fremstillingen af foderblandinger, og for hvilke  
en restitution kan fastsættes;

ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 1913/69 af 29.  
september 1969 om ydelse og forudfastsættelse af eksport-  
restitution for kornfoderblandinger<sup>(6)</sup>, senest ændret ved  
forordning (EØF) nr. 1349/87<sup>(7)</sup>, er det fastsat, at bereg-  
ningen af eksportrestitutionen skal være baseret på  
gennemsnittene af de restitutioner, der er ydet, og af de  
afgifter, der er beregnet for de almindeligst anvendte  
basiskornarter justeret i overensstemmelse med den i den  
pågældende måned gældende tærskelpris; der skal ved  
beregningen ligeledes tages hensyn til indholdet af korn-  
produkter; med henblik på en forenkling er det derfor  
hensigtsmæssigt at klassificere foderblandinger i katego-  
rier og at fastsætte restitutionen for hver kategori på  
grundlag af mængden af kornprodukter i den pågældende  
kategori; i øvrigt skal der ved fastsættelsen af restitutions-  
beløbet ligeledes tages hensyn til mulighederne og betin-  
gelserne for salg af de pågældende produkter på verdens-  
markedet, interessen i at undgå forstyrrelser på fælles-  
skabsmarkedet og udførelsernes økonomiske aspekt;

ved fastsættelsen af restitutionen forekommer det dog for  
tiden hensigtsmæssigt at bygge på den forskel, der konsta-  
teres på Fællesskabets marked og på verdensmarkedet,  
mellem priserne på de råvarer, som i almindelighed  
anvendes i disse foderblandinger, hvormed det bliver  
muligt at tage mere præcist hensyn til de faktiske økono-  
miske vilkår, der gælder for eksport af de pågældende  
produkter;

situationen på verdensmarkedet eller nogle markeders  
særlige krav kan gøre det nødvendigt, at differentiere  
restitutionen for foderblandinger alt efter sammensætning  
og bestemmelsesstedet; for at gennemføre denne  
differentiering vil det være hensigtsmæssigt at anvende de  
destinationszoner, der er fastlagt i bilag II til  
Kommissionens forordning (EØF) nr. 1124/77 af 27. maj  
1977 om ny afgrænsning af destinationszonerne for  
eksportrestitutioner og -afgifter og for visse  
eksportlicenser i forbindelse med korn og ris<sup>(8)</sup>, ændret  
ved forordning (EØF) nr. 1548/87<sup>(9)</sup>;

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 60.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 90 af 2. 4. 1987, s. 2.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 246 af 30. 9. 1969, s. 11.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 127 af 16. 5. 1987, s. 14.

<sup>(5)</sup> EFT nr. L 134 af 28. 5. 1977, s. 53.

<sup>(6)</sup> EFT nr. L 144 af 4. 6. 1987, s. 14.

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 357 af 19. 12. 1987, s. 12.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 78.

som følge af indførelsen af Den Kombinerede Nomenklatur ved Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87<sup>(1)</sup> blev den nomenklatur, der gælder fra den 1. januar 1988 for eksportrestitutioner for landbrugsprodukter, fastsat ved forordning (EØF) nr. 3846/87<sup>(2)</sup>; for at sikre at ordningen med eksportrestitutioner fungerer normalt, skal der ved beregningen af disse beløb:

- for så vidt angår de valutaer, som indbyrdes holdes inden for en a vista-margen på højst 2,25 % anvendes en omregningskurs, der er baseret på disse valutaers centralkurs og multipliceret med den i artikel 3, stk. 1, sidste afsnit, i Rådets forordning (EØF) nr. 1676/85<sup>(3)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1636/87<sup>(4)</sup>, fastsatte korrektionsfaktor,
- for så vidt angår de øvrige valutaer anvendes en omregningskurs, der er baseret på det aritmetiske gennemsnit af hver af disse valutaers a vista-kurser, som er konstateret i en bestemt periode i forhold til de i foregående led nævnte fællesskabsvalutaer samt på grundlag af ovennævnte koefficient;

restitutionen skal fastsættes en gang om måneden; den kan ændres i mellemtiden;

ifølge artikel 275 i Akten vedrørende Spaniens og Portugals Tiltrædelse kan der ydes restitutioner ved udførsel til Portugal; den undersøgelse af situationen og af de forskellige prisniveauer fører til, at der ikke påtænkes fastsatte restitutioner for udførsel til Portugal;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

#### UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

##### *Artikel 1*

Eksportrestitutionerne for de under forordning (EØF) nr. 2727/75 henhørende foderblandinger, for hvilke forordning (EØF) nr. 2743/75 gælder, fastsættes i overensstemmelse med bilaget til denne forordning.

Der er ikke fastsatte restitutioner for udførsel til Portugal.

##### *Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 1. januar 1988.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 29. december 1987.

*På Kommissionens vegne*  
Frans ANDRIESEN  
*Næstformand*

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 256 af 7. 9. 1987, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 366 af 24. 12. 1987, s. 1.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 164 af 24. 6. 1985, s. 1.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 153 af 13. 6. 1987, s. 1.

## BILAG

til Kommissionens forordning af 29. december 1987 om fastsættelse af eksportrestitutionsbeløbene for kornfoderblandinger (\*)

(ECU/ton)		
Produktkode	Restitutionsbestemmelse (2)	Restitutionsbeløb
2309 90 31 050	—	—
2309 90 31 110	01	6,82 (3)
	02	—
2309 90 31 190	01	6,80
	02	—
2309 90 31 210	01	13,65 (3)
	02	—
2309 90 31 290	01	13,61
	02	—
2309 90 31 310	01	27,30 (3)
	02	—
2309 90 31 390	01	27,22
	02	—
2309 90 31 900	—	—
2309 90 33 050	—	—
2309 10 33 110	01	6,82 (3)
	02	—
2309 90 33 190	01	6,80
	02	—
2309 90 33 210	01	13,65 (3)
	02	—
2309 90 33 290	01	13,61
	02	—
2309 90 33 310	01	27,30 (3)
	02	—
2309 90 33 390	01	27,22
	02	—
2309 90 33 900	—	—
2309 90 41 050	—	—
2309 90 41 110	01	6,82 (3)
	02	—
2309 90 41 190	01	6,80
	02	—
2309 90 41 210	01	13,65 (3)
	02	—
2309 90 41 290	01	13,61
	02	—
2309 90 41 310	01	27,30 (3)
	02	—
2309 90 41 390	01	27,22
	02	—
2309 90 41 410	01	40,95 (3)
	02	—
2309 90 41 490	01	40,82
	02	—
2309 90 41 510	01	54,60 (3)
	02	—
2309 90 41 590	01	54,43
	02	—

<i>(ECU / ton)</i>		
Produktkode	Restitutionsens bestemmelse (2)	Restitutionsbeløb
2309 90 41 610	01	68,25 (3)
	02	—
2309 90 41 690	01	68,04
	02	—
2309 90 41 900	—	—
2309 90 43 050	—	—
2309 90 43 110	01	6,82 (3)
	02	—
2309 90 43 190	01	6,80
	02	—
2309 90 43 210	01	13,65 (3)
	02	—
2309 90 43 290	01	13,61
	02	—
2309 90 43 310	01	27,30 (3)
	02	—
2309 90 43 390	01	27,22
	02	—
2309 90 43 410	01	40,95 (3)
	02	—
2309 90 43 490	01	40,82
	02	—
2309 90 43 510	01	54,60 (3)
	02	—
2309 90 43 590	01	54,43
	02	—
2309 90 43 610	01	68,25 (3)
	02	—
2309 90 43 690	01	68,04
	02	—
2309 90 43 900	—	—
2309 90 51 050	—	—
2309 90 51 110	01	6,82 (3)
	02	—
2309 90 51 190	01	6,80
	02	—
2309 90 51 210	01	13,65 (3)
	02	—
2309 90 51 290	01	13,61
	02	—
2309 90 51 310	01	27,30 (3)
	02	—
2309 90 51 390	01	27,22
	02	—
2309 90 51 410	01	40,95 (3)
	02	—
2309 90 51 490	01	40,82
	02	—
2309 90 51 510	01	54,60 (3)
	02	—
2309 90 51 590	01	54,43
	02	—
2309 90 51 610	01	68,25 (3)
	02	—
2309 90 51 690	01	68,04
	02	—

(ECU/ton)

Produktkode	Restitutionsbestemmelse <sup>(1)</sup>	Restitutionsbeløb
2309 90 51 710	01	81,90 <sup>(2)</sup>
	02	—
2309 90 51 790	01	81,65
	02	—
2309 90 51 810	01	89,34 <sup>(2)</sup>
	02	—
2309 90 51 890	01	89,07
	02	—
2309 90 51 900	—	—
2309 90 53 050	—	—
2309 90 53 110	01	6,82 <sup>(2)</sup>
	02	—
2309 90 53 190	01	6,80
	02	—
2309 90 53 210	01	13,65 <sup>(2)</sup>
	02	—
2309 90 53 290	01	13,61
	02	—
2309 90 53 310	01	27,30 <sup>(2)</sup>
	02	—
2309 90 53 390	01	27,22
	02	—
2309 90 53 410	01	40,95 <sup>(2)</sup>
	02	—
2309 90 53 490	01	40,82
	02	—
2309 90 53 510	01	54,60 <sup>(2)</sup>
	02	—
2309 90 53 590	01	54,43
	02	—
2309 90 53 610	01	68,25 <sup>(2)</sup>
	02	—
2309 90 53 690	01	68,04
	02	—
2309 90 53 710	01	81,90 <sup>(2)</sup>
	02	—
2309 90 53 790	01	81,65
	02	—
2309 90 53 810	01	89,34 <sup>(2)</sup>
	02	—
2309 90 53 890	01	89,07
	02	—
2309 90 53 900	—	—

<sup>(1)</sup> Forordning (EØF) nr. 2743/75.

<sup>(2)</sup> Bestemmelserne er følgende:

01 Zone A, B, C, D og E som fastlagt i bilag II til forordning (EØF) nr. 1124/77,

02 Andre bestemmelser.

<sup>(3)</sup> Hvis mindsteindholdet overholdes for majs og/eller sorghum, anvendes disse restitutioner efter anmodning også i tilfælde, hvor indholdet af kornprodukter overstiger det maksimumsindhold, der er fastsat i samme linje.